

日本書紀卷第五

				一三五	和書門
一	二	五	四	號	
冊	架	函	號	類	

庫文閣内					
二七	一	二八	一五	和書	
函	架	五	四	類	
		冊	號		

内閣文庫			
番號	和	12854	
冊數		15 (5)	
函號		270 34	



日本書紀卷第八

足仲彥天皇

仲哀天皇

足仲彥天皇日本武尊第二子也。母皇右日兩

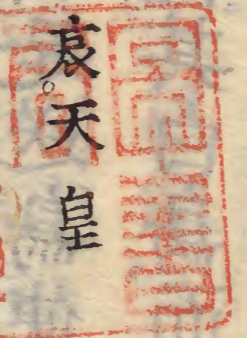
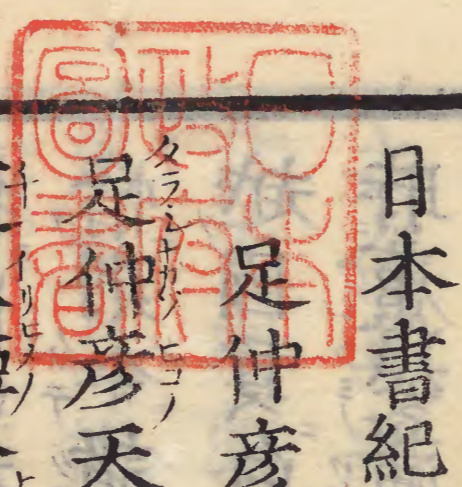
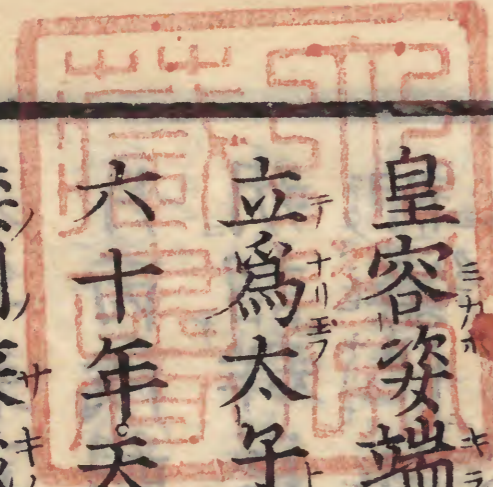
道入姬命。活目入彥五十狹茅天皇之女也。天

皇容姿端正。身長十尺。稚足彥天皇四十八年。

立為太子。時年三。稚足彥天皇無男。故立為嗣。

六十年。天皇崩。明年秋九月壬辰朔丁酉。葬于

倭國狹城。眉列陵。眉列此云。多那美。



元年春正月庚寅朔庚子。太子即天皇位。秋九月丙戌朔。尊母皇太后曰皇太后。冬十一月乙酉朔。詔群臣曰。朕未逮于弱冠而父王既崩之。乃神靈化白鳥上天。仰望之情。一日勿息。是以異獲白鳥。養之於陵域之池。因以覩其鳥。欲慰願情。則令諸國。俾貢白鳥。閏十一月乙卯朔戊午。越國貢白鳥四隻。於是送鳥使人宿菟道河邊。時蘆髮蒲見別王視其白鳥而問之曰。何處將

去白鳥也。越人答曰。天皇戀父王而將養狎。故貢之。則蒲見別王謂越人曰。雖白鳥而燒之。則為黑鳥。仍強之奪白鳥。而將去。爰越人參赴之。請焉。天皇於是惡蒲見別王無禮於先王。乃遣兵卒而誅矣。蒲見別王則天皇之異母弟也。時人曰。父是天也。兄亦君也。其慢天。違君。何得免誅耶。是年也大歲壬申。二年春正月甲寅朔甲子。立氣長足姬尊為皇

后。先是娶叔父彦人大兄之女。大中姬爲妃。生
麿坂皇子。忍熊皇子。次娶來熊田造祖大酒主
之女。弟媛生子譽屋別皇子。二月癸未朔戊子。
幸角鹿。即興行宮而居之。是謂筥飯宮。即月定
淡路屯倉。三月癸丑朔丁卯。天皇巡狩南國。於
是留皇右及百寮而從。駕二三卿大夫及官人
數百而輕行之。至紀伊國而居于德勒津宮。是
時熊襲叛之不朝貢。天皇於是將討熊襲國。則

自德勒津發之。浮海而幸穴門。即日使遣角鹿
勅皇右曰。便從其津發之。逢於穴門。夏六月辛
巳朔庚寅。天皇泊于豐浦津。且皇右從角鹿發
而行之。到停田門。食於船上。時海鯽魚多聚。船
傍。皇右以酒灑鯽魚。鯽魚即醉而浮之。時海人
多獲其魚而歡曰。聖王所賞之魚焉。故其處之
魚。至于六月。常傾浮如醉。其是之緣也。秋七月
辛亥朔乙卯。皇右泊豐浦津。是日皇右得如意。

珠於海中。九月興宮室于穴門而居之。是謂穴門。豐浦宮。

八年春正月己卯朔壬午。幸筑紫。時置縣主。祖熊鰐。聞天皇車駕豫。拔取百枝賢木。以立九尋船之舳。而上枝掛白銅鏡。中枝掛十握釵。下枝掛八尺瓊。參迎于周芳沙歷之浦。而獻魚塩地。因以奏言。自穴門。至向津野。大濟為東門。以名籠屋。大濟為西門。限沒利嶋。阿閉嶋。為御苜割。

柴嶋為御瓶。弘那陪。此云以逆見海為塩地。既而導海路。自山鹿岬。迴之入壘浦。到水門。御船不得進。則問熊鰐曰。朕聞汝熊鰐者。有明心。以參來。何船不進。熊鰐奏之曰。御船所以不得進者。非臣罪。是浦口有男女二神。男神曰大倉主。女神曰菟夫羅媛。必是神之心歟。天皇則禱祈之。以挾抄者。倭國菟田人。伊賀彦為祝令祭。則船得進。皇右別船。白洞海。又岐。云入之。潮涸不得。

日本書紀

進時熊罥更還之自洞奉迎皇后則見御船不
進惶懼之忽作魚沼鳥池悉聚魚鳥皇后看是
魚鳥之遊而忿心稍解及潮滿即泊于壘津又
筑紫伊親縣主祖五十迹手聞天皇之行按取
五百枝賢木立于船之舳艫上枝掛八尺瓊中
枝掛白銅鏡下枝掛十握釵參迎于穴門引嶋
而獻之因以奏言臣敢所以獻是物者天皇如
八尺瓊之勾以曲妙御宇且如白銅鏡以分明

看行山川海原乃提是十握釵平天下矣天皇
即美五十迹手曰伊蘇志故時人號五十迹手
之本士曰伊蘇國今謂伊親者訛也已亥到儺
縣因以居檀日宮秋九月乙亥朔己卯詔群臣
以議討熊罥時有神託皇右而誨曰天皇何憂
熊罥之不服是齋之空國也豈足舉兵伐乎愈
茲國而有寶國譬如美女之眼有向津國
枳眼炎之金銀彩色多在其國是謂栲衾新羅

國焉。若能祭吾者，則曾不血刃其國，必自服矣。
復熊襲為服，其祭之以天皇之御船及穴門。直
踐立所獻之水田名大田，是等物為幣也。天皇
聞神言有疑之情，便登高岳遙望之。大海曠遠
而不見國，於是天皇對神曰：朕周望之，有海無
國，豈於大虛有國乎？誰神徒誘朕，復我皇祖諸
天皇等盡祭神祇，豈有遺神耶？時神亦託皇后
曰：如天津水影押伏，而我所見國，何謂無國以

誹謗我言，其汝王之如此言，而遂不信者，汝不
得其國。唯今皇后始之有胎，其子有獲焉。然天
皇猶不信，以強擊熊襲，不得勝而還之。

九年春二月癸卯朔丁未，天皇忽有痛身而明
日崩。時年五十二，即知不用神言而早崩。於是
皇后及大臣武內宿祢、匿天皇之喪，不令知天
下。則皇后詔大臣及中臣烏賊津連大三輪大
友主、君物部膽咋連大伴武以連曰：今天下未

知天皇之崩若百姓知之有懈怠乎則命四大
 夫領百寮令守宮中竊收天皇之屍付武内宿
 祢以從海路遷穴門而殯于豐浦宮為无火殯
 斂此謂甲子大臣武内宿祢自穴門
 還之復奏於皇后是年由新羅役以不得葬天
 皇也不言也
 終言而後不言也

日本書紀卷第九

氣長足姬尊神功皇后

氣長足姬尊雅日本根子彦太日天皇之曾
 孫氣長宿祢王之女也母曰葛城高顯媛足仲
 彦天皇二年立為皇后幼而聰明叡智貌容壯
 麗父王異焉九年春二月足仲彦天皇崩於筑
 紫檀日宮時皇后傷天皇不從神教而早崩以
 為知所崇之神欲求財寶國是以命群臣及百

寮以解罪改過更造齋宮於小山田邑三月壬
 申朔皇后選吉日入齋宮親為神主則命武内
 宿祢令撫琴喚中臣烏賊津使生為審神者因
 以千繒高繒置琴頭尾而請曰先日教天皇者
 誰神也願欲知其名逮于七日七夜乃答曰神
 風伊勢國之百傳度逢縣之拈鈴五十鈴宮所
 居神名撞賢木嚴之御龜天踈向津媛命焉亦
 問之除是神有神乎答曰憐菽穗出吾也於尾

田吾田節之淡郡所居之有也問亦有耶答曰
 於天事代於虛事代玉籤入彦嚴之事代神有
 之也問亦有耶答曰有無之不知焉於是審神
 者曰今不荅而更後有言乎則對曰於日向國
 橘小門之水底所底而水葉稚之出居神名表
 筒男中筒男底筒男神之有也問亦有耶答曰
 有無之不知焉遂不言且有神矣時得神語隨
 教而祭然後遣吉備臣祖鴨別令擊熊襲國未

經浹辰而自服焉。且荷持田村能登利云有羽
 白熊鷲者其為人強健亦身有翼能飛以高翔
 是以不從皇命每略盜人民戊子皇后欲擊熊
 鷲而自擅宮遷于松峽宮時飄風忽起御笠
 隨風故時人号其處曰御笠也辛卯至層增岐
 野即舉兵擊羽白熊鷲而滅之謂左右曰取得
 熊鷲我心則安故号其處曰安也丙申轉至小
 門縣則誅土蜘蛛田油津媛時田油津媛兄夏

羽興軍而迎來然聞其妹被誅而逃之夏四月
 壬寅朔甲辰北到火前國松浦縣而進食於玉
 嶋里小河之側於是皇后勾針為鉤取粒為餌
 抽取裳系為緡登河中石上而投鉤初之曰朕
 西欲求財國若有成事者河魚飲鉤因以舉竿
 乃獲細鱗魚時皇后曰希見物也希見此云故
 時人号其處曰梅豆羅國今謂松浦訛焉是以
 其國文人每當四月上旬以鈎投河中捕年魚

於今不絕。唯男夫雖鈎以不能獲魚。既而皇后則識神教。有驗更祭祀神祇。躬欲西征。爰定神田。而佃之時。引灘河水。欲潤神田。掘溝及于迹。驚罔。大磐塞之。不得穿溝。皇后召武内宿祢。捧釵鏡。令禱祈神祇。而求通溝。則當時雷電霹靂。蹴裂其磐。令通水。故時人号其溝曰裂田溝也。皇后還詣檀日浦。解髮臨海。曰。吾被神祇之教。賴皇祖之靈。浮涉滄海。躬欲西征。是以今頭濮

海水。若有驗者。髮自分爲兩。即入海洗之。髮自分也。皇后便結分髮。而爲髻。因以謂羣臣曰。夫興師動衆。國之大事。安危成敗。必在於斯。今有所征伐。以事付群臣。若事不成者。罪有於羣臣。是甚傷焉。吾婦女之加以不肖。然暫假男貌。強起雄略。上蒙神祇之靈。下籍群臣之助。振兵甲。而度嶮浪。整艦船。以求財土。若事就者。羣臣共。有功事不就者。獨有罪。既有此意。其共議之。羣

臣皆曰。皇后為天下計。所以安宗廟社稷。且罪不及于臣下。頓首奉詔。秋九月庚午朔己卯。令諸國集船舶。練兵甲。時軍卒難集。皇后曰。必神心焉。則立大三輪社。以奉刀矛矣。軍眾自聚於是。使吾奚海人。烏摩呂。出於西海。令察有國耶。還曰。國不見也。又遣磯鹿海人名草。而令覩數日。還之曰。西北有山。帶雲橫組。蓋有國乎。爰卜吉日。而臨發。有日。時皇后親執斧鉞。令三軍曰。

金鼓無節。旌旗錯亂。則士卒不整。貪財多欲。懷私內顧。必為敵所虜。其敵少而勿輕。敵強而無屈。則虧暴勿聽。自服勿殺。遂戰勝者。必有賞。背走者。自有罪。既而神有誨曰。和魂服玉身。而守壽命。荒魂為先鋒。而導師。船和魂。此云珥伎。彈多摩。即得神教。而拜禮之。因以依網。吾彦男。垂見為祭神主。于時也。適當皇后之開胎。皇后則取石挿腰而祈之。曰。事竟還日。產於茲土。其石。

今在于伊都縣道邊既而則為荒魂為軍先鋒
 請和魂為王船鎮冬十月己亥朔辛丑從和珥
 津發之時飛塵起風陽侯舉浪海中大魚悉浮
 挾船則大風順吹帆船隨波不勞櫓楫便到新
 羅時隨船潮浪遠逮國中即知天神地祇悉助
 歟新羅王於是戰戰栗栗厝身無所則集諸人
 曰新羅之建國以來未嘗聞海水凌國若天運
 盡國為海乎是言未訖之間船師滿海旌旗耀

日鼓吹起聲山川悉振新羅王遙望以為非常
 之兵將滅已國誓焉失志乃今醒之曰吾聞東
 有神國謂日本亦有聖王謂天皇必其國之神
 兵也豈可舉兵以距乎即素旆而自服素組以
 面縛封面籍降於王船之前因以叩頭之曰從
 今以後長與乾坤伏為飼部其不乾船拖而春
 秋獻馬梳及馬鞭復不煩海遠以每年貢男女
 之調則重誓之曰非東日更出西且除阿利那

禮河逐以之逆流及河石昇為星辰而殊闕春
 秋之朝忍廢梳鞭之貢天神地祇共討焉時或
 曰欲誅新羅王於是皇右曰初承神教將授金
 銀之國又号令三軍曰勿殺自服今既獲財國
 亦人自降服殺之不祥乃解其縛為飼部遂入
 其國中封重寶府庫收圖籍文書即以皇后所
 杖矛樹於新羅王門為後葉之印故其矛今猶
 樹于新羅王之門也爰新羅王波沙寐錦即以

微叱已知波珍干岐為質仍賫金銀彩色及綾
 羅縑綃載于八十艘船令從官軍是以新羅王
 常以八十船之調貢于日本國其是之緣也於
 是高麗百濟二國王聞新羅收圖籍降於日本
 國密令伺其軍勢則知不可勝自來于營外叩
 頭而歎曰從今以後永稱西蕃不絕朝貢故因
 以定内官家是所謂之三韓也皇后從新羅還
 之十二月戊戌朔辛亥生譽田天皇於筑紫故

時人号其產處曰宇湊也一云貽仲彦天皇居

託沙摩縣主祖内避高國避高松屋種以誨天

皇曰御孫尊也若欲得寶國耶將魁授之便復

日琴將來以進于皇后則隨神言而皇后撫琴

於是神託皇右以誨之日今御孫尊所望之國

譬如鹿角以無寶國也其今御孫尊所望之國

及穴戶直踐立所貢之水田名大田為幣能祭

我者則如美女之賤而金銀多之眼炎國以授

御孫尊時天皇對神曰其雖神何謬語耶何處

將有國且朕所乘船既奉於神朕乘焉船然未

知誰神願欲知其名時神稱其名曰表筒雄中

筒雄底筒雄如是稱三神名且重曰吾名尚匱

男聞襲大歷五御魂速狹騰尊也時天皇謂皇

右曰聞惡事之謠坐婦人乎何言速狹騰也於

是神謂天皇曰汝王如是必不信必不得其國唯

今皇右懷姙之子蓋有獲歟是夜天皇忽病發

以崩之然後皇后隨神教而祭則皇后為男東

裝征新羅時神導之由是隨船浪之遠及于新

羅國中於是新羅王宇流助富利智于參迎所

之取王船即叩頭曰臣自今以後於日本國所

居神御子為内官家無絕朝貢一云禽獲新羅

王詣于海邊拔王贖勸令削削石上俄而斬之

埋沙中則留一人為新羅宰而還之然後新羅

王妻不知埋夫屍之地獨有誘宰之情乃誑宰

曰汝當令識埋夫屍之處必薦報之且吾為汝

妻於是宰信誘言密告埋屍之處則王妻與國

人共議之殺宰更出王屍葬於他處時取宰屍

埋于王墓土底以舉王櫬窆其上也曰尊甲次第

固當如此於是天皇聞之重發震怒大起軍眾

欲蠲滅新羅是以軍船滿海而詣之是時新羅

國人悉懼不知所如則相集共議之殺王妻以

罪謝於是從軍神表筒男中筒男底筒男三神誨
皇后曰我荒魂令祭於穴門山田邑也時穴門
直之祖踐立津守連之祖田裳見宿祢啓于皇
右曰神欲居之地必宜奉定則以踐立爲祭荒
魂之主仍祠立於穴門山田邑爰伐新羅之明
年春二月皇后領群卿及百寮移于穴門豐浦
宮即收天皇之喪從海路以向京時麿坂王忍
熊王聞天皇崩亦皇后西征并皇子新生而密

謀之曰今皇右有子羣臣皆從焉必共議之立
幼主吾等何以兄從弟乎乃詳爲天皇作陵詣
播磨興山陵於赤石仍編船組于淡路嶋運其
嶋石而造之則每人令取兵而待皇后於是犬
上君祖倉見別與吉師祖五十狹茅宿祢共諫
于麿坂王因以爲將軍令興東國兵時麿坂王
忍熊王共出菟餓野而祈符之曰祈符此利于
若有成事必獲良獸也二王各居假殿赤猪忽

出之登假廢。昨麿坂王而後焉。軍士悉慄也。忍熊王謂倉見別曰。是事大恠也。於此不可待敵。則引軍更返也。於佳吉時。皇右聞忍熊王起師。以待之。命武內宿禰懷皇子。橫出南海。泊于紀伊水門。皇右之船直指難波。于時皇右之船迴於海中。以不能進。更還務古水門。而卜之。於是天照大神誨之曰。我之荒魂不可近皇右。當居御心廣田國。即以山背根子之女葉山媛令祭。

亦稚日女尊誨之曰。吾欲居活田長峽國。因以海上五十狹茅令祭。亦事代主尊誨之曰。祠吾于御心長田國。則以葉山媛之弟長媛令祭。亦表筒男。中筒男。底筒男。三神誨之曰。吾和魂宜居大津渚中倉之長峽。便因看往來船。於是隨神教以鎮坐焉。則平得度海。忍熊王復引軍退到菟道。而軍之皇右南詣紀伊國會太子於日高。以議及羣臣。遂欲攻忍熊王。更遷小竹宮。

此云適是時也。晝暗如夜。已經多日。時人曰常
夜行之也。皇后問紀直祖豐耳曰。是恠何由矣。
時有一老父曰。傳聞如是恠。謂阿豆那比之罪
也。問何謂也。對曰。二社祝者共合葬歟。因以令
推問。巷里有一人曰。小竹祝與天野祝共為善
友。小竹祝逢病而死之。天野祝血泣曰。吾也。生
為交友。何死之無同穴乎。則伏屍側而自死。仍
合葬焉。蓋是之乎。乃開墓視之。實也。故更改棺

觀各異處。以埋之。則日暉炳燦。日夜有別。三月
丙申朔庚子。命武內宿祢和珥臣祖武振熊卒。
數萬眾。令擊忍熊王。麥武內宿祢等。選精兵從
山背出之。至菟道。以屯河北。忍熊王出營欲戰。
時有熊之疑者。為忍熊王軍之先鋒。熊之疑者。
之祖也。一云多吳吉師之遠祖也。則欲勸已眾。因
以高唱之歌曰。烏智箇多能阿邏。乙麼菟麼邏。
摩菟麼邏。珥和多利喻祇臣。菟區喻弥珥末利。

椰塢多具陪宇摩比等破于摩譬苦奴知野伊
徒姑播茂伊徒姑奴池伊裝阿波那和例波多
摩岐波屢于池能阿層餓波邏濃知波異佐誤
阿例椰伊裝阿波那和例波時武內宿祢令三
軍悉令推結因以号令曰各儲弦藏于髮中且
佩木刀既而舉皇右之命誘忍熊王曰吾勿貪
天下唯懷幼王從君王者也豈有距戰耶願共
絕弦捨兵與連和焉然則君王登天業以安席

高枕專制萬機則顯令軍中悉斷弦解刀投於
河水忍熊王信其誘言悉令軍衆解兵投河水
而斷弦爰武內宿祢令三軍出儲弦更張以佩
真刀度河進之忍熊王知被欺謂倉見別五十
狹茅宿祢曰吾既被欺今無儲兵豈可得戰乎
曳兵稍退武內宿祢出精兵而追之適遇于逢
坂以破故号其處曰逢坂也軍衆走之及于狹
狹浪栗林而多斬於是血流溢栗林故惡是事

至于今。其栗林之菓不進御所也。忍熊王逃無所入。則喚五十狹茅宿祢而歌之曰。伊裝阿藝伊佐智須區祢。多摩枳波屢于知能阿魯餓勾夫兔智能伊多凶於破孺破珥倍迺利能介豆岐齊奈則共沈瀨田濟而死之于時武内宿祢歌之曰。阿布弥能彌齊多能和多利珥伽豆區苦利梅珥志彌曳泥麼異枳迺倍呂之茂。於是探其屍而不得也。然後數日之出於菟道阿武

内宿祢亦歌曰。阿布弥能弥齊多能和多利珥介豆區苦利多那伽泓須疑凶于泥珥等迺倍兔冬十月癸亥朔甲子。羣臣尊皇后曰。皇太后是年也大歲辛巳。即為攝政元年。二年冬十一月丁亥朔甲午。葬天皇於河内國長野陵。三年春正月丙戌朔戊子。立譽田別皇子為皇太子。因以都於磐余。是謂若櫻宮

五年春二月癸卯朔己酉新羅王遣汗禮斯伐音勃
 毛麻利叱智モマカリチチ富羅母智等朝貢仍有返先質カシタマハム上云ムカハ分微ホシ
 叱許智伐旱之情是以誑許智伐旱而給之曰テアラハテ
 使者汗禮斯伐毛麻利叱智等告臣曰我王以アサムカシメテ
 坐臣又不還而悉設妻子為孥ヨリテ莫復還本土知ツカサヤツコ
 虛實而請焉皇太后則聽之因以副葛城コルヒモ襲津ツ
 彦而遣之共到對馬宿于鉏海水門ナヒノウミノ時新羅使サセノウミノミカトニ
 者毛麻利叱智等竊分舩及水手フナコラ載微叱旱岐カム

令逃於新羅乃造葛靈置微叱智之床トコニ詳為病イフテモシ
 者告襲津彦曰微叱智忽病之將死襲津彦使ツカハシ
 入令看病即知欺而捉新羅使者三人納檻中フコメテウヤヤニ
 以火焚而殺乃詣新羅次于蹈鞞津ツラノサシラ按草羅城ツラノサシラ
 還之是時俘人等今桑原佐麻高官忍海九四
 邑漢人等之始祖也
 十三年春二月丁巳朔甲子命武内宿祢從太
 子令并角鹿笥飯大神オカニツツシム癸酉太子至自角鹿是イタリテ

日皇太后宴太子於大殿皇太后舉觴以壽于太子因以歌曰。虛能弥公破和餓弥企那羅儒區之能伽彌等虛豫珥伊麻輸伊破多多須周玖那彌伽未能等豫保枳保枳茂苦陪之訶武保枳保枳玖流保之摩菟利虛辭弥企層阿佐孺焉齊佐佐武内宿祢為太子答歌之曰許能弥企塢伽弥雞武比等破曾能菟豆弥于輸珥多氏氏于多比菟菟伽弥雞梅伽墓許能弥企

能阿椰珥于多娜濃芝作沙

三十九年是年也大歲己未

魏志云。明帝景初三年六月倭女王遣大夫難斗米等請郡求詣天子朝獻太守鄧夏遣史將送詣京都也

四十年魏志云。正始元年遣建忠校尉梯携等奉詔書印綬詣倭國也

四十三年魏志云。正始四年倭王復遣使大夫伊聲者掖那約等八人上獻

四十六年春三月乙亥朔遣斯摩宿祢于卓淳

國斯麻宿祢者不知何姓人也於是卓淳王末錦早岐告斯

摩宿祢曰甲子年七月中百濟人又出於流

莫古三人到於我土曰。百濟王聞東方有日本
貴國而遣臣等令朝其貴國。故求道路。以至于
斯土。若能教臣等令通道路。則我王必深德君
王。時謂父臣等曰。本聞東有貴國。然未曾有通
不知其道。唯海遠浪嶮。則乘大船。僅可得通。若
雖有路津。何以得達耶。於是父臣等曰。然即當
今不得通也。不若更還之。備船舶。而後通矣。仍
曰。若有貴國使人來。必應告吾國。如此乃還爰

斯摩宿祢。即以僦人。爾波移與阜淳人。過古二
人。遣于百濟國。慰勞其王。時百濟背古王深之
歡喜。而厚遇焉。仍以五色綵。絹各一疋。及角弓
箭并鐵鉞四十枚。弊爾波移。便復開寶藏。以示
諸珍異。曰。吾國多有是珍寶。欲貢貴國。不知道
路。有志無從。然猶今付使者。尋貢獻耳。於是爾
波移奉事而還。告志摩宿祢。便自阜淳還之也。
四十七年夏四月。百濟王使父臣弥列流。莫古

令朝貢時新羅國調使與又臣共詣於是皇太后太子譽田別尊大喜之曰先王所望國人今來朝之痛哉不逮于天皇矣群臣皆莫不流涕仍檢按二國之貢物於是新羅貢物者珍異甚多百濟貢物者少賤不良便問又臣等曰百濟貢物不及新羅奈之何對曰臣等失道至沙叱新羅則新羅人捕臣等禁囚圍經三月而欲殺時又臣等向天而咒詛之新羅人怖其咒詛

而不殺則奪我貢物因以為己國之貢物以新羅賤物相易為臣國之貢物謂臣等曰若誤此辭者及于還日當殺汝等故又臣等恐怖而從耳是以僅得達于天朝時皇太后譽田別尊責新羅使者因以祈天神曰當遣誰人於百濟將檢事之虛實當遣誰人於新羅將推問其罪使天神誨之曰令武內宿祢行議因以千熊長彥為使者當如所願

千熊長彥者分册不知其姓
一云武藏國人今是額田

部倭本首等之始祖也。百濟記云。於是遣千熊

長彦于新羅。責以濫百濟之獸物。

四十九年春三月。以荒田別鹿我別為將軍。則

與父氏等共勒兵而度之。至阜淳。因將襲新羅。

時或曰。兵衆少之。不可破新羅。更復奉沙白。

蓋盧請增軍士。即命木羅。行資沙沙奴跪。

知其姓人也。但木羅領精兵。與沙白蓋盧共遣

之。但集于阜淳。擊新羅而破之。因以平定比自

沐南加羅。唎國安羅。多羅。阜淳。加羅七國。仍移

兵。西迴至古奚津。屠南蠻。仇彌多禮。以賜百濟。

於是其王肖古及王子貴須亦領軍來會。時比

利辟中布弥友。半古四邑。自然降服。是以百濟

王父子及荒田別木羅。介資等共會。意流村云。

頃相見欣感。厚禮送遣之。唯千熊長彦與百

濟王于百濟國登辟友山。盟之。復登古沙山。共

居磐石上。時百濟王盟之曰。若數草為坐。恐見

火燒且取木爲坐恐爲水流故居磐石而盟者
示長遠之不朽者也是以自今以後千秋萬歲
無絕無窮常稱西蕃春秋朝貢則將千熊長彦
至都下厚加禮遇亦副父氏等而送之

五十年春二月荒田別等還之夏五月千熊長
彦父氏等至自百濟於是皇太后歡之問父氏
曰海西諸韓旣賜汝國今何事以頻復來也父
氏等奏曰天朝鴻澤遠及數千里吾王歡喜踊躍

不任于心故因還使以致至誠雖逮萬世何年
非朝皇太后勅云善哉汝言是朕懷也增賜多
沙城爲往還路驛

五十一年春三月百濟王亦遣父氏朝貢於是
皇太后語太子及武內宿祢曰朕所交親百濟
國者是天所致非由人故玩好珍物先所未有
不闕歲時常來貢獻朕省此款每用喜焉如朕
存時敦加恩惠即年以千熊長彦副父氏等遣

百濟國因以垂大恩曰朕從神所驗始開道路
平定海西以賜百濟今復厚結好永寵賞之是
時百濟王父子並頽致地啓曰貴國鴻恩重於
天地何日何時敢有忘哉聖王在上明如日月
今臣在下固如山岳永爲西蕃終無貳心

五十二年秋九月丁卯朔丙子父凶等從千熊
長彥詣之則獻七枝刀一口七子鏡一面及種
種重寶仍啓曰臣國以西有水源出自谷那鐵

山其邈七日行之不及當飲是水便取是山鐵
以永奉聖朝乃謂孫枕流王曰今我所通海東
貴國是天所啓是以垂天恩割海西而賜我由
是國基永固汝當善脩和好聚斂土物奉貢不
純雖死何恨自是後每年相續朝貢焉

五十五年百濟背古王薨
五十六年百濟王子貴須立爲王
六十二年新羅不朝即年遣襲津彥擊新羅

記云。壬午年。新羅不奉貴國。貴國遣沙至比路。令詔之。新羅人。莊飭美女二人。迎誘於津。沙至比路。受其美女。反伐加羅國。加羅國王。巴本。早岐。及兒。百久。氏。阿首。至國。沙利。伊羅。麻酒。爾。汶。至等。將其民。來奔。百濟。百濟。厚遇之。加羅國。王。妹。既。毀。至。向。大。倭。啓。云。天皇。遣。沙。至。比。路。以。討。新。羅。而。納。新。羅。美。女。捨。而。不。討。反。滅。我。國。兄。弟。人。民。皆。為。流。沈。不。任。憂。思。故。以。來。啓。天。皇。大。怒。即。遣。木。羅。介。資。領。兵。衆。來。集。加。羅。復。其。社。稷。一。云。沙。至。比。路。知。天。皇。怒。不。敢。公。還。乃。自。竄。伏。其。妹。有。幸。於。皇。宮。者。比。路。密。遣。使。人。問。天。皇。怒。解。不。妹。乃。託。夢。言。今。夜。夢。見。沙。至。比。路。天。皇。大。怒。云。比。路。向。敢。來。以。皇。言。鞭。之。比。路。知。不。免。入。石。穴。而。死。也。

口從新羅至社稷。清本為流猶可見他本也。

六十四年百濟國貴須王薨王子枕流王立為

王

六十五年百濟枕流王薨王子阿花年少叔父

浪斯奪立為王

六十六年是年晉武帝泰初二年十月倭女王遣重譯

獻貢

六十九年夏四月辛酉朔丁丑皇太后崩於稚

櫻宮百時年一冬十月戊午朔壬申葬狹城有列

陵是日追尊皇太后曰氣長足姬尊是年也大

歲巳丑

日本書紀卷第九

終

日本書紀卷第十

譽田天皇

應神天皇

譽田天皇足仲彥天皇第四子也母曰氣長足

姬尊天皇以皇右討新羅之年歲次庚辰冬十

二月生於筑紫之蚊田幼而聰達玄監深遠勤

容進止聖表有異焉皇太后攝政之三年立為

皇太子時年三初天皇在孕而天神地祇授三韓

既產之完生腕上其形如韃是小月皇太后為雄

裝之負ヨシヒ鞞ハキタヒ阿ア鞞ハキタヒ此云此云故稱其名各々謂譽田ミナタ天皇上時時俗俗

號イテ鞞ハキタヒ謂謂褒武ハキタヒ多多焉焉一云一云初初天皇天皇為為太子太子行行于于越越國國年年祭祭角角鹿鹿筥筥飯飯大神大神時時大神大神與與太子太子名名相相駁駁

故故号号大神大神日日去去來來紗紗別別神神太子太子名名譽譽田田別別神神太子太子元元名名去去來來紗紗

則則可可謂謂大神大神本本名名譽譽田田別別神神太子太子元元名名去去來來紗紗

別別尊尊然然無無所所見見也也未未議議攝政六十九年夏四月皇太后崩

元年春正月丁亥朔皇太子即位是年也大歲

庚寅庚寅田田天皇天皇

二年春三月庚戌朔壬子立仲姬為皇后后生

荒田皇女大鷦鷯天皇根鳥皇子根鳥皇子先是天皇以

皇后姊高城入姬為妃生額田大中彦皇子大

山守皇子去來真稚皇子大原皇女澁田皇女

又妃皇后弟弟姬生阿位皇女淡路御原皇女

紀之菟野皇女次妃和弭臣祖日觸使主之女

宮主宅媛生菟道稚郎子皇子矢田皇女雌鳥

皇女次妃宅媛之小劔媛小劔媛烏烏雛雛謎謎此云此云生菟道稚

郎姬皇女次妃河泷仲彦女弟姬生稚野毛二

派皇子摩多次妃櫻井田部連男鉏之妹系
 媛生隼紘別皇子次妃日向泉長姫生太葉枝
 皇子小葉枝皇子允是天皇男女并二十王也
 根鳥皇子是大田君之始祖也大山守皇子是
 土形君榛原君允二族之始祖也去來真稚皇
 子允是深河別之始祖也下天原皇
 三年冬十月辛未朔癸酉東蝦夷悉朝貢即役
 蝦夷而作厩坂道十一月處處海人訛呪之不

從命訛則遣阿曇連祖大濱宿祢平其
 訛呪因為海人之宰故俗人諺曰佐摩阿摩者
 其是緣也是歲百濟辰斯王失禮於貴國天皇
 故遣紀角宿祢羽田矢代宿祢石川宿祢木菟
 宿祢噴讓其无禮狀由是百濟國殺辰斯王以
 謝之紀角宿祢等便立阿花為王而歸
 五年秋八月庚寅朔壬寅令諸國定海人及山
 守部冬十月科伊豆國令造船長十丈船既成

之試浮于海便輕泛疾行如馳故名其船曰枯

野由船輕疾名枯野是義違

六年春二月天皇幸近江國至菟道野上而歌

之曰知婆能伽豆怒焉弥例磨茂茂智儂蘆夜

珥波母弥喻區珥能朋母彌喻

七年秋九月高麗人百濟人任那人新羅人並

來朝時命武内宿祢領諸韓人等作池因以名

池号韓人池

八年春三月百濟人來朝百濟記云阿花王立

枕弥多禮及岷南支侵谷那東韓之地是

九年夏四月遣武内宿祢於筑紫以監察百姓

時武内宿祢弟其美内宿祢廢兄即讒言于天

皇武内宿祢常有望天下之情今聞在筑紫而

密謀之曰獨裂筑紫招三韓令朝於已遂將有

天下於是天皇則遣使以令殺武内宿祢時武

内宿祢歎之曰吾無貳心以忠事君今何禍矣

無罪而死耶。於是。有壹伎直真根子者。其為人。能似武内宿祢之形。獨惜武内宿祢無罪而空死。便語武内宿祢曰。今大臣以忠事君。既無黑心。天下共知。願密避之。參赴于朝。親辨無罪。而後死。不晚也。且時人每云。僕形似大臣。故今我代大臣而死之。以明大臣之丹心。則伏劔自死焉。時武内宿祢獨大悲之。竊避筑紫浮海。以從南海迴之。泊於紀水門。僅得逮朝。乃辨無罪。天

皇則推問武内宿祢與甘美内宿祢。於是二人各堅執而爭之。是非難決。天皇勅之。令請神祇探湯。是以武内宿祢與甘美内宿祢共出于磯城川濱。為探湯。武内宿祢勝之。便執橫刀以毆仆甘美内宿祢。遂欲殺矣。天皇勅之。令釋。仍賜紀伊直等之祖也。
十一年冬十月。作劔池。輕池。鹿垣池。廐坂池。是歲。有人奏之曰。日向國有孃子。名髮長媛。即諸

縣君牛諸井之女也。是國色之秀者。天皇悅之。

心裏欲覓

十三年春三月。天皇遣專使以徵髮長媛。秋九

月中髮長媛。至自日向。便安置於桑津邑。受皇

子大鷦鷯尊。及見髮長媛。感其形之美麗。常有

戀情。於是天皇知大鷦鷯尊感髮長媛而欲配。

是以天皇宴于後宮之日。始喚髮長媛。因以上

坐於宴席時。搗大鷦鷯尊以指髮長媛。乃歌之。

日。伊裝阿藝怒珥比蘆菟弥珥比蘆菟泚珥和。

餓喻區泚智珥伽愚破志波那多智麼那。辞豆

曳羅波比茅未那等利保菟曳波等利委餓羅

辭泚菟愚利能那伽菟曳能。府保語茂利阿伽

例蘆塢等咩伊藝佐伽麼曳那。於是大鷦鷯尊

蒙御歌便知得賜髮長媛而大悅之。報歌曰。泚

豆多麼蘆豫佐泚能伊戒珥奴那波區利破陪

鷦區辞羅珥委愚比菟區伽破麼多曳能比辭

餓羅能佐辞雞區辞羅珥阿餓許居呂辭伊夜
于古珥辭凶犬鶴鶴尊與髮長媛既得夫殷勤
獨對髮長媛歌之曰弥知能之利古破儂塢等
綿塢伽未能語等枳虚曳之介迺阿比摩區羅
摩區又歌之曰弥知能之利古波儂塢等綿阿
羅素破儒泥辞區塢之叙于蘆波辭泚茂布
日向諸縣君牛仕于朝庭年既老耆之不能仕
仍致仕退於本土則真上巳女髮長媛始至播
磨時天皇幸淡路嶋而遊獵之於是天皇西望
之數十麋鹿浮海來之便入于播磨鹿子水門

天皇謂左曰其何麋鹿也泛于巨海多來爰夫右
共視而奇則遣使令察使者至見皆人也唯以
著角鹿皮為衣服耳問曰誰人也對曰諸縣君
牛是年耆之雖致仕不得忘朝故以巳女髮長
媛而貢上矣天皇悅之即喚令從御船是以時
人号其著岸之處曰鹿子水門也凡水手曰鹿
子蓋治起
于是時也

十四年春二月百濟王貢縫衣二女曰真毛津
是今來日衣縫之始祖也是歲弓月君自百濟
來歸因以奏之曰呂領已國之人夫百二十縣
而歸化然因新羅人之拒昔留加羅國爰遣葛

城襲津彦而召弓月之人夫於加羅然經三年而襲津彦不來焉

十五年秋八月壬戌朔丁卯百濟王遣阿直岐貢良馬二匹即養於輕坂上厩因以阿直岐令掌飼故号其養馬之處曰厩坂也阿直岐亦能讀經典即太子菟道稚郎子師焉於是天皇問阿直岐曰如勝汝博士亦有耶對曰有王仁者是秀也時遣上毛野君祖荒田別巫別於百

濟仍徵王仁也其阿直岐者阿直岐史之始祖也

十六年春二月王仁來之則太子菟道稚郎子師之習諸典籍於王仁莫不通達故所謂王仁者是書首等之始祖也是歲百濟阿花王薨天皇召直支王謂之曰汝返於國以嗣位仍且賜東韓之地而遣之東韓者。加羅城。高難城。爾林城是也。八月遣平群木菟宿祢的戶田宿祢於加羅仍授精兵詔

之曰襲津彦久之不還必由新羅人拒而滯之
汝等急往之擊新羅披其道路於是木菟宿祢
等進精兵莅于新羅之境新羅王愕之服其罪
乃率弓月之人夫與襲津彦共來焉

十九年冬十月戊戌朔幸吉野宮時國櫟人來
朝之因以醴酒獻于天皇而歌之曰伽辞能輔
珥豫區周塢菟區利豫區周珥伽綿蘆淤朋湫
枳宇摩羅珥枳虛之茂知塢勢磨呂俄智歌之

既訖則打口以仰咲今國櫟獻土毛之日歌訖
即擊口仰咲者蓋上古之遺則也夫國櫟者其
為久甚淳朴也每取山菓食亦煮蝦蟆為上味
名曰毛湫其土自京東南之隔山而居于吉野
河上峯嶮谷深道路狹澗故雖不遠於京本希
朝來然自此之後屢參赴以獻土毛其土毛者
栗菌及年魚之類焉
二十年秋九月倭漢直祖阿知使主其子都加使

主並率已之黨類十七縣而來歸焉

二十二年春三月甲申朔戊子天皇幸難波居

於大隅宮丁酉登高臺而遠望時妃兄媛侍之

望西以大歎兄媛者吉備臣祖也於是天皇問兄

媛曰何爾歎之甚也對曰近日妾有戀父母之

情便因西望而自歎矣莫暫還之得省親歟爰

天皇愛兄媛篤温清之情則謂之曰爾不視二

親既經多年還欲定省於理灼然則聽之仍喚

淡路御原之海人八十人為水手送于吉備夏

四月兄媛自大津發船而往之天皇居高臺望

兄媛之船以歌曰阿波旒辭摩異柳敷多那羅

珥阿豆枳辭摩異柳敷多那羅珥在言誰力住也豫呂辭枳辭

摩之魔誰儻伽多佐例阿羅智之吉備那流伊慕

塢阿比湫菟流莫能秋九月辛巳朔丙戌天皇

狩于淡路嶋是嶋者橫海在難波之西峯巖紛

錯陵谷相續芳草蒼蔚長瀾溪溪亦麋鹿鳧鴈

日本紀十

十一

多在其嶋故乘輿屢遊之。天皇便自淡路轉以
幸吉備遊于小豆嶋。庚寅亦移居於葉田。此葉田
兼葦守宮時御友別參赴之。則以其兄弟子孫
為膳夫而奉饗焉。天皇於是看御友別謹惶侍
奉之狀而有悅情。因以割吉備國封其子等也。
則分川嶋縣封長子稻速別。是下道臣之始祖
也。次以上道縣封中子仲彥。是上道臣香屋臣
之始祖也。次以三野縣封弟彥。是三野臣之始

祖也。復以波區藝縣封御友別弟鴨別。是笠田
之始祖也。即以苑縣封兄浦凝別。是苑丘之始
祖也。即以織部縣賜兄媛。是以其子孫於今在
于吉備國。是其緣也。

二十五年百濟直支王薨。即子久爾辛立為王。
王年幼。大倭木滿致執國政。與王母相媼多行
無禮。天皇聞而召之。百濟記云。木滿致者。是木
羅介。資討新羅時。娶其國
婦。而所生也。以其父功。專於任那。來入我國。往
還貴國。承制天朝。執我國政。權重當世。然天皇

聞其暴
召之

二十八年秋九月高麗王遣使朝貢因以上表
其表曰高麗王教日本國也時太子菟道稚郎
子讀其表怒之責高麗之使以表狀無禮則破
其表

三十一年秋八月詔群卿曰官舩名枯野者伊
豆國所貢之舩也是朽之不堪用然又為官用
功不可忘何其舩名勿純而得傳後葉焉群卿

便被詔以令有司取其舩材為薪而燒鹽於是
得五百籠鹽則施之周賜諸國因令造船是以
諸國一時貢上五百舩悉集於武庫水門當是
時新羅調使共宿武庫爰於新羅停忽失火即
引之及于聚舩而多舩見焚由是責新羅人新
羅王聞之訾然大驚乃貢能匠者是猪名部等
之始祖也初枯野舩為鹽薪燒之日有餘燼則
竒其不燼而獻之天皇異以令作琴其音鏗鏘

而遠聆是時天皇歌之曰訶羅怒烏之褒珥柳
枳之餓阿摩離虛等珥菟句離訶枳譬句柳由
羅能斗能斗那訶能異句離珥敷例多菟那豆
能紀能紀佐柳佐柳

三十七年春二月戊午朔遣阿知使主都加使
主於吳令求縫工女爰阿知使主等渡高麗國
欲達于吳則至高麗更不知道路乞知道者於
高麗高麗王乃副父禮波父禮志二人為導者

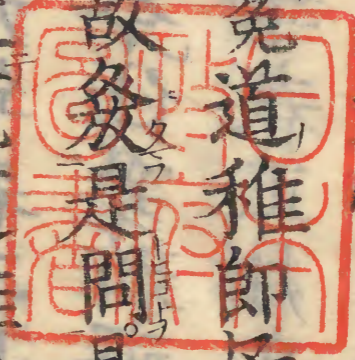
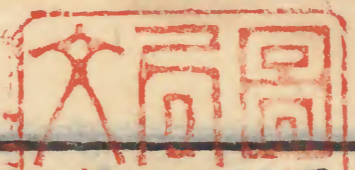
由是得通吳吳王於是與工女兄媛弟媛吳織
穴織四婦女

三十九年春二月百濟直支王遣其妹新齊都
媛以令仕爰新齊都媛率七婦女而來歸焉

四十年春正月辛丑朔戊申天皇召大山守命
大鷦鷯尊問之曰汝等者愛子耶對言甚愛也
亦問之長與少孰尤焉大山守命對言不逮于
長子於是天皇有不悅之色時大鷦鷯尊預察

天皇之色以對言長者多經寒暑既為成人更無悒矣唯少子者未知其成不是以少子甚憐之天皇大悅曰汝言寔合朕之心是時天皇常有立菟道稚郎子為太子之情然欲和二皇子之意故發是問是以不悅大山守命之對言也

甲子立菟道稚郎子為嗣即日任大山守命令掌山川林野以大鷦鷯尊為太子輔之令知國事



四十年春二月甲午朔戊申天皇崩于明宮イ本注時年一百一十歲一云崩于大隅宮是月阿知使主等自吳至筑紫時宵形大神乞工女等故以兄媛奉於胸形大神是則今在筑紫國御使君之祖也既而寧其三婦女以至津國及于武庫而天皇崩之不及即獻于大鷦鷯尊是女人等之後今吳衣縫蚊屋衣縫是也

日本書紀卷第十

終

